

CIRCULAR: EHS/PM/03/15

Dated: 30th December 2015

To: All Shipping Lines, Shipping Agents, Shippers, Port Operator and Other Interested Parties

Subject: Transition of Handling Leaking Container Area to DP World UAE Region

Environment, Health & Safety Department – Trakhees would like to bring the attention of all esteemed parties on the following:

- 1) Consequent upon agreement with DP World UAE Region, Trakhees EHS Ports & Maritime Department shall no longer be involved in issuance of NOCs for Leaking Containers and Storage Charges in Leaking Container Designated Areas in Ports.
- 2) Pursuant to the above, all concerned parties effective from **1st January 2016** are requested to approach DP World UAE Region to obtain NOCs for Survey, Rework, Release and Settling Storage Charges as applicable while maintaining EHS regulatory and inspection schemes within EHS Ports & Maritime Section as per the mandated Rules & Regulations.

Failure to comply with the above instructions can necessitate EHS to impose regulatory actions in this regard without further notice. we hope to keep our ports safe and clean.

For any inquiries Please contact
EHS.LCA@trk.pfc.ae or call 04-8811881

السادة/ جميع خطوط الشحن، وكلاء الشحن، شركات الشحن، مشغلي الميناء والأطراف المعنية الأخرى

الموضوع: تسليم المهام في منطقة تسريب الحاويات لموانئ دبي العالمية – الإمارات العربية المتحدة

تنوه إدارة البيئة والصحة والسلامة – تراخيص عملائها الكرام بالآتي:

- 1) تبعاً للاتفاق مع موانئ دبي العالمية – الإمارات العربية المتحدة، فإن قسم الموانئ والعمليات البحرية بإدارة البيئة والصحة والسلامة لم يعد طرفاً في إصدار شهادات عدم الممانعة للحاويات المسربة وتكاليف التخزين في المناطق المخصصة لتسريب الحاويات في الموانئ.
- 2) وبناءً على ما سبق، على جميع الأطراف المعنية اعتباراً من تاريخ **01 يناير 2016** التوجه إلى موانئ دبي العالمية – الإمارات العربية المتحدة للحصول على شهادات عدم الممانعة لمعاينة، وإعادة العمل، وإصدار وتسوية رسوم تخزين الحاويات حسب المقرر على أن تبقى إجراءات التفتيش والرقابة للحاويات ضمن اختصاص قسم الموانئ والعمليات البحرية بإدارة البيئة والصحة والسلامة طبقاً للأنظمة واللوائح المعمول بها في المنطقة.

الإخفاق في تطبيق التعليمات المذكورة أعلاه سوف يؤدي إلي فرض عقوبات مالية وبتعاونكم الأمثل نحافظ على الموانئ آمنة ونظيفة.

لمزيد من المعلومات يرجى التواصل عبر البريد الإلكتروني
EHS.LCA@trk.pfc.ae أو على رقم: 04-8811881

Eng. Madiha Salem
Director – EHS
Trakhees – Environment, Health & Safety
Ports, Customs and Free zone Corporation